

Výzva na predkladanie ponúk

V súlade s ustanovením § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, si Vás verejný obstarávateľ dovoľí vyzvať na predloženie ponuky na zabezpečenie verejného obstarávania.

1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov:	Slovenská správa ciest
Sídlo:	Miletičova 19 826 19 Bratislava
IČO:	00 3328
DIČ:	2021167785
v mene kt. koná:	Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ

*

Kontaktné miesto :	ICTUS CONSULTING s.r.o. Murgašova 8 974 01 Banská Bystrica
Kontaktná osoba:	Mgr. Katarína Šebová
Mobil:	+421 905346087
Tel./Fax:	+421 484134462
e-mail:	ictusconsulting@ictus.sk

2. Názov zákazky, druh zákazky:

Tlmočník zo slovenského jazyka do maďarského jazyka

Zákazka v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení – poskytnutie služby.

3. Opis predmetu zákazky (podrobné vymedzenie predmetu zákazky)

Poskytnutie tlmočnických a prekladateľských služieb pre potreby projektu výstavby mosta cez Dunaj v rámci projektu: Prepojenie elementov základnej siete v odvetví dopravy: Koridor Rýn – Dunaj Komárom – Komárno cezhraničný most (Projekt vnútrozemských vodných ciest) pre obdobie rokov 2018-2019-2020 v lokalite Slovenská republika a Maďarská republika

Predmetom zákazky je

- vykonávanie simultánneho prekladu počas oficiálnych rokovaní z maďarského do slovenského jazyka a zo slovenského do maďarského jazyka
- oficiálny preklad písomnej komunikácie, zápisov z porád, mailovej komunikácie, pozvánok, odborných dokumentov pre potreby objednávateľa počas výstavby.

Pri predmete zákazky s uvedeným konkrétnym výrobcom /konkrétnym názvom/, resp. v prípadoch nie presne špecifikovaných technických parametroch predmetu zákazky môže uchádzač predložiť ekvivalentné plnenie predmetu zákazky spočívajúce v odlišnom technickom riešení poskytujúcom rovnaký alebo lepší výsledok. Ekvivalentné plnenie predmetu zákazky musí spĺňať ten istý účel použitia a musia mať kvalitatívne rovnaké alebo lepšie vlastnosti a technické parametre ako je požadované pri pôvodnom predmete zákazky. Uvedené sa vzťahuje na všetky stanovené parametre. Uchádzač môže naceniť aj ekvivalent rovnakej alebo vyššej kvality.

4. Predpokladaná hodnota zákazky a CPV kódy

PHZ: **19.500,00 bez DPH**

Spoločný slovník obstarávania (CPV kódy)

Hlavný slovník: 79540000-1

5. Miesto dodania predmetu zákazky, trvanie zmluvy alebo termín realizácie predmetu zákazky:

Miesto: uvedené priamo v objednávkach od verejného obstarávateľa.

Termín realizácie predmetu zákazky: priebežne podľa konkrétnej objednávky.

6. Financovanie zákazky

Predmet zákazky sa bude financovať prostredníctvom CEF a z rozpočtových prostriedkov verejného obstarávateľa.

7. Podmienky účasti

7.1 Uchádzač musí spĺňať podmienku účasti podľa § 32 ods.1 písm. e) Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ZVO). Splnenie podmienky účasti preukáže predložením dokladu o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu (fotokópia výpisu z obchodného registra alebo zo živnostenského registra preukazujúca oprávnenie poskytovať služby, resp. fotokópia z internetu).

Upozornenie:

V prípade, ak tento doklad je pre verejného obstarávateľa neobmedzene a bezodplatne prístupný z údajov informačného systému verejnej správy podľa osobitného predpisu, tento doklad nemusí uchádzač predkladať.

7.2 Uchádzač musí spĺňať podmienku účasti podľa § 32 ods. 1 písm. f) ZVO, predložením čestného vyhlásenia, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím. Ustanovenia § 32 ods. 4 a 5 sa použijú primerane.

7.3 Uchádzač musí spĺňať podmienku účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO, predložením zoznamu poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov, dokladom je referencia, ak

odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona. Zoznam poskytnutých služieb musí byť podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať v mene uchádzača. Uchádzač musí preukázať, že za posledné tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania poskytol min. jednu službu rovnakého alebo podobného predmetu obstarávania min. v trvaní šiestich mesiacov.

8. Obsah ponuky

Ponuka musí obsahovať:

- 8.1. Identifikačné údaje uchádzača (obchodné meno a sídlo, štatutárny zástupca, kontaktná osoba, IČO, DIČ, IČ pre DPH, telefón, fax, e-mail, web, bankové spojenie, č. účtu – IBAN).
- 8.2. Doklady, prostredníctvom ktorých uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti uvedených v bode 7.
 - Výpis z OR SR/ŽR SR,
 - Čestným vyhlásením o neexistencii zákazu účasti vo verejnom obstarávaní,
 - Zoznam poskytnutých služieb, resp. referencie.
- 8.3. Návrh na plnenie kritérií (vyplnená príloha č. 1 k tejto výzve).
- 8.4. Vyhlásenie uchádzača (vyplnená príloha č. 2 k tejto výzve).
- 8.5. Cenovú tabuľku so špecifikáciou (vyplnená príloha č. 3 k tejto výzve).
- 8.6. Súhlas so spracúvaním osobných údajov (vyplnená príloha č. 4 k tejto výzve).

9. Predkladanie ponúk

Ponuky je potrebné doručiť (poštová zásielka, kuriér, osobné doručenie) v písomnej forme a v rozsahu podľa bodu 8. tejto výzvy na adresu kontaktného miesta – ICTUS CONSULTING s.r.o., Murgašova 8, 974 01 Banská Bystrica v lehote na predkladanie ponúk alebo podpísanú a naskenovanú ponuku vo formáte pdf na e-mailovú adresu kontaktného miesta ictusconsulting@ictus.sk.

V prípade doručenia ponuky poštovou zásielkou (kuriérom), resp. pri osobnom doručení, uchádzač vloží ponuku do uzavretého obalu. Na obale ponuky treba uviesť nasledovné údaje:

- adresa kontaktného miesta, uvedená v bode 1 tejto výzvy ,
- obchodné meno a sídlo, resp. miesto podnikania uchádzača, alebo obchodné mená a sídla, resp. miesta podnikania všetkých členov skupiny dodávateľov.
- označenie „súťaž – neotvárať“,
- označenie heslom súťaže „Tlmočník“

Ponuka doručená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk nebude zo strany verejného obstarávateľa akceptovaná.

10. Lehota na predkladanie ponúk

Do 06.03.2019 do 12:00 hod.

11. Lehota viazanosti ponúk

31.12.2019

12. Kritérium na vyhodnocovanie ponúk

Najnižšia cena v mene EUR s DPH.

13. Otváranie a vyhodnocovanie ponúk z prieskumu trhu

Otváranie a vyhodnocovanie ponúk je neverejné a uskutoční sa dňa 06.03.2019 o 13:00 hod. v priestoroch kontaktného miesta.

Ponuky sa budú vyhodnocovať podľa kritéria na vyhodnotenie ponúk. Ponuka s najnižšou cenou za celý predmet zákazky definovaný v bode 3 tejto výzvy sa umiestni na prvom mieste v poradí, ponuka s najvyššou cenou na poslednom mieste v poradí. Úspešná bude ponuka na prvom mieste v poradí.

Ponuka je súčasťou prieskumu trhu.

14. Súťažné podklady

Súťažné podklady ako podklady pre vymedzenie predmetu zákazky a na vypracovanie ponuky sú obsahovo súčasťou tejto Výzvy.

15. Ďalšie informácie

- 15.1. Verejný obstarávateľ splnomocnil na realizáciu verejného obstarávania kontaktné miesto a kontaktnú osobu podľa bodu 1. tejto výzvy a určil na komunikáciu e-mailovú adresu kontaktného miesta: ictusconsulting@ictus.sk.
- 15.2. Zaslanie Výzvy na predkladanie ponúk v rámci prieskumu trhu a prípadná komunikácia s uchádzačmi bude zabezpečovaná e-mailom. Predkladanie ponúk je možné realizovať podľa bodu 9. tejto výzvy poštovou zásielkou (kuriérom), osobne, resp. predložiť na e-mailovú adresu kontaktného miesta.
- 15.3. Prijemca elektronickej pošty je povinný potvrdiť prijatie každej správy v písomnej odpovedi.
- 15.4. Informácia o vyhodnotení ponúk bude uchádzačom zaslaná na ich e-mailovú adresu.
- 15.5. Verejný obstarávateľ bude od úspešného uchádzača požadovať k uzavretiu zmluvy/odoslaniu objednávky predloženie dokladu o oprávnení poskytovať služby (výpis z OR/výpis zo ŽR) pre právne účely (originál, resp. osvedčená fotokópia), a to len v prípade, ak tento doklad nie je pre verejného obstarávateľa neobmedzene a bezodplatne prístupný z údajov informačného systému verejnej správy podľa osobitného predpisu.
- 15.6. Verejný obstarávateľ neuzavrie zmluvu/neodošle objednávku s uchádzačom, ktorý nespĺňa podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona, alebo ak u neho existuje dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. f) zákona. Ustanovenie § 11 zákona tým nie je dotknuté.
- 15.7. Verejný obstarávateľ bude povinný zaslať úspešnému uchádzačovi písomnú objednávku najneskôr 10 dní pred termínom konania podujatia, v ktorej bude uvedené presné podmienky pre poskytnutie služby s miestom konania poskytnutia služby.
- 15.8. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ani jednu z predložených ponúk v prípade jej neprijateľnosti z dôvodu neprimerane vysokej ceny, ktorá bude prekračovať výšku finančných prostriedkov vyčlenených verejným obstarávateľom na tento účel.

- Prílohy:
1. Návrh na plnenie kritérií
 2. Vyhlásenie uchádzača
 3. Cenová ponuka so špecifikáciou
 4. Súhlas so spracúvaním osobných údajov
 5. Informácie o spracovávaní osobných údajov dotknutých osôb

Banská Bystrica, dňa 25.02.2019

Ing. Roman Žembera– generálny riaditeľ
zastúpený na základe plnej moci
Mgr. Katarína Šebová
konateľ spoločnosti ICTUS CONSULTING s.r.o.

NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ
/vyplní uchádzač/

1. Základné údaje:

Názov, obchodné meno uchádzača:

Sídlo uchádzača:

IČO uchádzača:

2. Názov zákazky: „Tlmočník zo slovenského jazyka do maďarského jazyka“

3. Kritérium na vyhodnotenie ponuky: Najnižšia celková (zmluvná) cena v EUR s DPH

NAJNIŽŠIA CENA

Kritérium na hodnotenie ponúk	Plnenie
Celková (zmluvná) s DPH	

Platca DPH: áno – nie

(ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie túto skutočnosť ako súčasť tohto návrhu)

V prípade, ak je uchádzač zdaniteľnou osobou pre DPH, bude uvedená suma v EUR bez DPH navýšená o aktuálne platnú sadzbu DPH v SR.

V prípade, ak uchádzač nie je zdaniteľnou osobou pre DPH, bude uvedená suma v EUR bez DPH.

V prípade, ak je uchádzač zahraničnou osobou, bude uvedená suma v EUR bez DPH platnej v krajine sídla uchádzača, navýšená o aktuálne platnú sadzbu DPH v SR (v takomto prípade odvádza DPH verejný obstarávateľ).

4. Čestné prehlásenie uchádzača

Dolu podpísaný čestne prehlasujem že:

- Riešenie uvedené v tejto cenovej ponuke zodpovedá svojimi požiadavkami verejného obstarávateľa na predmet zákazky a požadovaným náležitostiam uvedeným vo Výzve.
- Cena predmetu zákazky za obstarávaný predmet je uvedená na základe vlastných prepočtov, berie do úvahy všetky skutočnosti, ktoré sú nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy, pričom do ceny sú zahrnuté všetky náklady spojené s požadovaným predmetom zákazky.

V....., dňa

Meno, priezvisko a podpis
štatutárneho zástupcu uchádzača

VYHLÁSENIE UCHÁDZAČA

/vyplní uchádzač/

Názov, obchodné meno uchádzača:

Sídlo uchádzača:

IČO uchádzača:

Týmto vyhlasujem, že:

- súhlasím s podmienkami uvedenými vo Výzve na predkladanie ponúk na predmet zákazky:
„Tlmočník zo slovenského jazyka do maďarského jazyka“
- som dôkladne oboznámený s celým obsahom výzvy
- nie sú voči mne evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, daňové nedoplatky,
- nebol na môj majetok vyhlásený konkurz, nie som v reštrukturalizácii ani v likvidácii a nebolo voči mne zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,
- všetky doklady, dokumenty, vyhlásenia a údaje uvedené v cenovej ponuke sú pravdivé a úplné
- predkladám iba jednu cenovú ponuku

V....., dňa

Meno, priezvisko a podpis
štatutárneho zástupcu uchádzača

CENOVÁ PONUKA
(vo formáte Excel)

Príloha č. 3

Súhlas so spracúvaním osobných údajov

udelený v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov

Týmto ja, dátum narodenia:, trvale bytom

.....
(ďalej aj ako „dotknutá osoba“)

udeľujem súhlas
so spracúvaním svojich osobných údajov

prevádzkovateľovi, ktorého zastupuje sprostredkovateľ: ICTUS CONSULTING s.r.o., IČO: 50 279 513, so sídlom Murgašova 8, 974 01 Banská Bystrica, zapísaná v Obch. reg. OS Banská Bystrica, Odd. Sro, vložka č. 29844/S.

Rozsah spracovávaných osobných údajov: meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, emailová adresa, telefónne číslo, podpisu, údajov týkajúcich sa uznania viny za trestné činy a priestupky vyplývajúce z výpisu z registra trestov, údajov týkajúcich sa môjho vzdelania, resp. všetkých osobných údajov, ktoré poskytujem prevádzkovateľovi, resp. sprostredkovateľovi na základe Výzvy na predkladanie ponúk zo dňa 25.02.2019.

Účelom spracúvania osobných údajov je:

- umožniť spoločnosti („spoločnosť“) zúčastniť sa procesu verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní, ktorý je organizačne zabezpečovaný sprostredkovateľom v prospech verejného obstarávateľa (prevádzkovateľa);
- preukázanie splnenia podmienok účasti spoločnosti vo verejnom obstarávaní v zmysle zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní (tzv. osobné postavenie, finančné a ekonomické postavenie, technická spôsobilosť alebo odborná spôsobilosť a iné podmienky podľa vyššie uvedenej Výzvy na predkladanie ponúk;

Súhlas udeľujem na dobu neurčitú.

V súvislosti s poskytnutím mojich osobných údajov prevádzkovateľovi, resp. sprostredkovateľovi zároveň svojim podpisom potvrdzujem, že prevádzkovateľ, resp. sprostredkovateľ mi transparentne, stručne, jasne a zrozumiteľne poskytol všetky informácie o spracúvaní mojich osobných údajov podľa § 19 zákona č. 18/2018 Z.z. vo Výzve na predkladanie ponúk.

V prípade akýchkoľvek otázok o spracúvaní osobných údajov nás kontaktujte na ictusconsulting@ictus.sk alebo písomne na adrese spoločnosti ICTUS CONSULTING s.r.o., Murgašova 8, 974 01 Banská Bystrica.

Tento súhlas je možné kedykoľvek odvolať na ictusconsulting@ictus.sk alebo písomne na adrese spoločnosti ICTUS CONSULTING s.r.o., Murgašova 8, 974 01 Banská Bystrica.

V dňa2019

.....
Dotknutá osoba

Informácie o spracovávaní osobných údajov dotknutých osôb

Verejný obstarávateľ týmto poskytuje dotknutým osobám, ktorých osobné údaje bude verejný obstarávateľ ako prevádzkovateľ spracovávať informácie podľa článku 13 GDPR resp. ust. § 19 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.

Táto informácia vysvetľuje, akým spôsobom spracúva verejný obstarávateľ ako prevádzkovateľ pri verejnom obstarávaní osobné údaje.

Pri spracúvaní osobných údajov sa verejný obstarávateľ riadi primárne všeobecným nariadením EÚ o ochrane osobných údajov ("GDPR") a ustanoveniami Zákona o ochrane osobných údajov.

Údaje o prevádzkovateľovi:

prevádzkovateľom je verejný obstarávateľ Slovenská správa ciest, zast.: ICTUS CONSULTING s.r.o.
kontaktné údaje: ICTUS CONSULTING s.r.o., Murgašova 8, 974 01 Banská Bystrica, email: ictusconsulting@ictus.sk

Kontaktné údaje zodpovednej osoby prevádzkovateľa:

Zodpovednou osobou je: Mgr. Katarína Šebová

Z akého dôvodu verejný obstarávateľ osobné údaje spracováva:

Spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné pre vykonanie procesu verejného obstarávania tak, ako ho definuje zákon č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. V rámci tohto procesu musia uchádzači vo verejnom obstarávaní spolu s predložením ponuky preukázať i tzv. osobné postavenie, finančné a ekonomické postavenie, technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. V rámci splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní uchádzači predkladajú množstvo dokladov, ktoré obsahujú osobné údaje fyzických osôb, s ktorými sa verejný obstarávateľ oboznamuje, musí ich preskúmať a vyhodnotiť. Právnym základom spracovania osobných údajov, ktoré mu uchádzači poskytnú je v prvom rade zákon, ktorým je zákon č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní („VO“). Jedná sa teda o právny základ "plnenie zákonnej povinnosti" podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR. Poskytnutie osobných údajov je zákonnou požiadavkou, ktorá je nevyhnutná v konečnom dôsledku na uzatvorenie zmluvy. V prípade, ak by dotknutá osoba osobné údaje neposkytla, verejný obstarávateľ by nemohol overiť splnenie podmienok osobného postavenia fyzických osôb a nemohol by usúdiť, či uchádzač splnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní.

Komu verejný obstarávateľ osobné údaje sprístupňuje:

Osobné údaje získané v rámci procesu verejného obstarávania sprístupňuje verejný obstarávateľ len v nevyhnutnej miere napr. svojim zamestnancom, osobám, ktoré poveruje vykonaním jednotlivých úkonov. Veľmi podstatné je, že verejný obstarávateľ poveril vykonaním verejného obstarávania, t.j. organizáciou tohto procesu v zmysle zákona o VO, vrátane vykonania všetkých úkonov pri procese VO, tzv. sprostredkovateľa, ktorým je ICTUS CONSULTING s.r.o., IČO: 50 279 513, so sídlom Murgašova 8, 974 01 Banská Bystrica („sprostredkovateľ“). Sprostredkovateľ spracováva osobné údaje v mene verejného obstarávateľa ako prevádzkovateľa na základe osobitnej zmluvy o spracovávaní osobných údajov. V tejto zmluve sprostredkovateľ vyhlásil, že prijal primerané technické a organizačné opatrenia, ktorými garantuje bezpečnosť spracúvania osobných údajov v mene verejného obstarávateľa. Verejný obstarávateľ mu zároveň uložil postupovať výlučne podľa jeho pokynov, ktoré vymedzil rámcom úkonov predpokladaných a vyslovene definovaných v zákone o VO. Nakoľko v zmysle zákona o VO sa jednotlivé fázy/procesy VO vrátane dokumentov (ponúk) uchádzačov zverejňujú, verejný obstarávateľ týmto informuje uchádzačov a všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje budú spracovávané v procese VO, že budú zverejnené vo vestníku VO vedenom Úradom pre verejné obstarávanie a tiež v Úradnom vestníku EÚ. V súvislosti so zverejňovaním ponúk, zmlúv a ostatných dokladov si prosím prečítajte tú

časť výzvy a súťažných podkladov, ktoré od uchádzačov žiadajú poskytnutie ponuky v elektronickej podobe s takými úpravami, ktoré znemožňujú identifikáciu fyzickej osoby podľa identifikátorov, ktorými je rodné číslo, dátum narodenia, vlastnoručný podpis a tiež napríklad údajov o spáchaných trestných činoch a priestupkoch, ktoré vyplývajú z výpisu z registra trestov. Tieto údaje by mal uchádzač v elektronickej verzii prekryť takým spôsobom, aby podľa nich nemohlo dôjsť k identifikácii a individualizácii konkrétnej fyzickej osoby v rámci ich sprístupnenia verejnosti vo vestníkoch. Zverejnenie týchto údajov vo verejne prístupných vestníkoch by totiž mohlo spôsobiť ujmu na právach fyzickej osoby a nie je v súlade so zásadami spracovávanía osobných údajov, ktorými je minimalizácia spracovávanía a rozsahu, ktorý je nevyhnutný na zverejnenie a zároveň dodržanie transparentnosti procesu VO.

Do ktorých krajín prenáša verejný obstarávateľ osobné údaje?

Verejný obstarávateľ neplánuje vykonať cezhraničný prenos osobných údajov do tretích krajín mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EÚ, Island, Nórsko a Lichtenštajnsko). Zverejnenie údajov na stránke www.uvo.gov.sk, ktorý je verejne prístupný nie je možné považovať za prenos vo vlastnom slova zmysle. Hoci k nemu majú prístup i osoby mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, túto skutočnosť verejný obstarávateľ nevie ovplyvniť.

Ako dlho uchováva verejný obstarávateľ Vaše osobné údaje?

Osobné údaje uchováva verejný obstarávateľ najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú. V prípade, ak sa uchádzač VO len zúčastní, avšak nie je víťazom, s ktorým je uzatvorená zmluva, jeho osobné údaje sa budú spracovávať najdlhšie po dobu 5 rokov odo dňa ukončenia VO. Toto je totiž doba, počas ktorej môže Úrad pre verejné obstarávanie vykonať dohľad nad verejným obstarávaním. Uchovávanie dokumentov o VO je preto zákonnou povinnosťou verejného obstarávateľa. V prípade, ak dôjde k uzatvoreniu zmluvy, účtovné podklady je potrebné uchovávať po dobu 10 rokov, v zmysle zákona o účtovníctve a iných právnych predpisov. V prípade, ak má verejný obstarávateľ povinnosť postupovať v súlade so zákonom o archívoch a registratúrach, musí naplniť i požiadavky daného právneho predpisu. V každom prípade však verejný obstarávateľ uchováva dokumenty s osobnými údajmi najdlhšie po dobu ustanovenú osobitnými právnymi predpismi.

Ako o Vás získava verejný obstarávateľ osobné údaje?

Osobné údaje získava verejný obstarávateľ výlučne od dotknutých osôb, t. j. dotknuté osoby mu ich sami poskytnú ako súčasť ponuky vo verejnom obstarávaní.

Aké práva má dotknutá osoba?

Ak ste predložili do procesu verejného obstarávania svoje osobné údaje v takom rozsahu, že je na základe nich možná Vaša priama alebo nepriama identifikácia, ste dotknutá osoba. Ako osoba, ktorej osobné údaje sa spracovávajú máte právo kedykoľvek požadovať prístup k Vaším osobným údajom, právo žiadať ich opravu (ak sú nesprávne, alebo sa zmenili), máte právo požiadať o vymazanie Vašich osobných údajov, ak už neexistuje dôvod, pre ktorý by sme ich mali spracovávať, právo požadovať obmedzenie ich spracovávanía, právo namietat' proti ich spracovávaniu a za určitých okolností žiadať prenos týchto údajov. V prípade, ak sa domnievate že spracovávaním Vašich údajov bol porušený zákon o ochrane osobných údajov alebo nariadenie GDPR, máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov SR, Hraničná 12, Bratislava. V prípade, ak chcete uplatniť svoje práva, môžete tak urobiť u verejného obstarávateľa (prevádzkovateľa), resp. u sprostredkovateľa na adrese ICTUS CONSULTING s.r.o., Murgašova 8, 974 01 Banská Bystrica alebo mailom na: ictusconsulting@ictus.sk.